



UNITRE - UNIVERSITAS
SEDE DI LUCERNA



PROGRAMMA DEI CORSI IN LINGUA ITALIANA
PROGRAMA DE CURSOS EN LENGUA ESPAÑOLA
PROGRAMA DE CURSOS EM LÍNGUA PORTUGUESA

2022/23



**UNIVERSITÀ POPOLARE LINGUA ITALIANA • UNIVERSIDAD POPULAR
LENGUA ESPAÑOLA • UNIVERSIDADE POPULAR LÍNGUA PORTUGUESA**

CORSI A LUCERNA

• Lunedì

1. Introduzione al Microsoft Excel

Roberto Davanzo (*Informatico*)
ENAI, Luzernerstr. 131, 6014 Luzern
Lunedì ore 18.30-21.00

23 feb./6, 13, 20, 27 mar./3 apr.

Presentazione, descrizione e gestione dell'ambiente di lavoro. Formattazioni, formule e funzioni. Tabelle pivot, grafici e stampa.

Gli studenti possono lavorare sul proprio laptop.

2. La cucina italiana*

Luigina Razza (*Esperta di cucina*)
Centro Papa Giovanni (cucina Mater et Magistra)
Lunedì ore 18.00-21.00

9, 23 gen./6 feb./6, 20 mar./3 apr./1, 15 mag.

Come preparare con le proprie mani tante deliziose ricette tipiche della tradizione italiana.

Max. 15 persone.

3. Interrogativi dell'esistenza umana

Albino Michelin (*Missionario e giornalista*)
Missione portoghese Weystrasse 8, Luzern
Lunedì ore 19.00-21.00

7, 14, 21, 28 nov.

Con l'autore del libro "Interrogativi dell'esistenza umana" si discuterà di diversi temi di grande interesse per tutti.

• Martedì

4. Balli popolari del mondo per tutte le età*

Miklosh Vertesy (*Insegnante di ballo*)
Centro Papa Giovanni (salone)
Martedì ore 19.00-21.00

18, 22 ott./8, 15, 22, 29 nov./6, 13, 20 dic./10, 17, 24, 31 gen./7, 28 feb./7, 14, 21, 28 mar./4, 25 apr./2, 9, 16 mag.

"Welttanz": balli tradizionali da tutto il mondo, in comunità, sportivi, multiculturali, divertenti.

• Mercoledì

5. Impariamo il Patchwork*

Claudine Santoleri (*Sarta*)
Pfarrei St. Karli, Spitalstr. 91, Luzern (1° piano)
Mercoledì ore 14.00-17.30

26 ott./9, 23 nov./11, 25 gen./1, 22 mar./5, 26 apr./10, 24 mag.

Il patchwork è un'arte diffusa in molti paesi, dall'antico Egitto al Giappone. Da noi è arrivato dagli USA, portato dagli Amish emigrati dell'Alsazia. Tagliamo e cuciamo belle stoffe per fare stoffe ancora più preziose. Creiamo con le nostre mani borse, cuscini, coperte e tante altre bellissime cose.

6. Psicologia: storie bibliche (e altre) interpretate psicologicamente

Lucio Carraro (*Psicologo*)
Centro Papa Giovanni (aula Pacem in terris)
Mercoledì ore 19.00-21.00

23 nov./7, 21 dic./18 gen./1 feb./1, 15 mar.

Alcune storie propongono temi molto attuali, occorre saperle interpretare. Il senso ovvio non è mai il vero senso! Temi: la creazione e la creatività. Eva: colpevole o meritevole? Creazione e distruzione. Di fronte al vuoto: Abramo. Abramo e Sara: il silenzio. La riconciliazione.

I partecipanti potranno suggerire altri temi. Useremo un metodo dialogico.

• Giovedì

7. Camminare insieme attraverso storia e natura (ciclo di escursioni)*

Carmela Sbaraglia / Rita Frei / Angela Fries (*Organizzatrici*)
Giovedì ore 14.00-16.00

27 ott./10, 24 nov./1 dic./19 gen./2 feb./2, 16, 30 mar./27 apr./11 mag.

Date indicative. Il programma dettagliato delle visite e delle passeggiate sarà stampato a parte.

8. Filosofia

John Köberle (*Filosofo*)
Centro Papa Giovanni (aula Pacem in terris)
Giovedì ore 19.30-21.30

3, 17 nov./1, 15 dic./12, 26 gen./9 feb./9, 23 mar./20 apr./4 mag.

Partendo dalle nostre esperienze quotidiane cerche-

remo di fare la nostra riflessione filosofica, ricollegandoci poi a quello che i grandi filosofi del passato hanno detto e scritto e inserendoci nella discussione contemporanea.

9. Training Autogeno 1 (per principianti)

Silvana Carraro (Terapeuta)

Sentitreff, Baselstrasse 21, 6003 Luzern e Arbeitszimmer St. Karli, Spitalstr. 91 Luzern

Giovedì ore 18.45-20.00

27 ott./3, 10, 17, 24 nov./1 dic.

Rilassarsi con la tecnica del training autogeno. Portare calzini caldi, evtl. materassino.

10. Training Autogeno 2 (livello avanzato)

Silvana Carraro (Terapeuta)

Sentitreff, Baselstrasse 21, 6003 Luzern e Arbeitszimmer St. Karli, Spitalstr. 91 Luzern

Giovedì ore 20.15-21.15

27 ott./3, 10, 17, 24 nov./1 dic.

Rilassarsi, ricaricare energia attraverso un percorso mentale. Portare calzini caldi, evtl. materassino.

• Venerdì

11. Qi Gong taoista e automassaggio delle mani*

Carlo Mastrolacasa (Insegnante di discipline orientali)

Centro Papa Giovanni (sala Pacem in terris)

Venerdì ore 14.15-15.30 (1° gruppo)

Venerdì ore 15.45-17.00 (2° gruppo)

Lezioni in presenza: 28 ott./11 nov./2, 16 dic./13, 27 gen./10 feb./3, 17 mar./28 apr./12 mag.

Lezioni online (zoom) ore 15.00-16.15: 18, 25 nov./9 dic./20 gen./3 feb./10, 24 mar./5 mag

Antico metodo di automassaggio delle mani e preziosi esercizi di Qi Gong (chi kung) taoista. Rinforza la mente e rigenera il corpo.

Scarpe da ginnastica (suola pulita) e abiti comodi.

12. Training autogeno online (Zoom) (Livello avanzato)

Silvana Carraro (Terapeuta)

Venerdì ore 20.00-21.00

4, 18 nov./2, 16 dic./13, 27 gen./10 feb./10, 24 mar./21 apr

Rilassarsi, ricaricare energia attraverso un percorso mentale.

• Sabato

13. Lingua inglese (Livello elementare A1)*

Cristina Burdak (Insegnante, Traduttrice)

Missione portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Sabato ore 10.00-12.00

29 ott./12, 26 nov./10 dic./21 gen./4 feb./4, 18 mar./1, 29 apr./13 mag.

Prosegue il corso NEXT A1. È richiesta una conoscenza minima di base della lingua inglese. Diverse attività per imparare a dialogare nelle situazioni della vita quotidiana.

14. Parliamo l'italiano*

Lucia Caccavo (Insegnante)

Missione portoghese, Weystrasse 8, Luzern

Sabato ore 10.00-12.00

4, 28 gen./11 feb./11, 25 mar./6, 20 mag.

Continuazione ed approfondimento del programma dell'anno scorso. È necessaria una buona conoscenza di base della lingua italiana.

15. Decorazioni natalizie*

Rita Cappellucci (Scrittrice)

Centro Papa Giovanni (sala Pacem in terris)

Sabato ore 15:00-17:00

3, 17 dic.

Rita Cappellucci ci aiuterà a realizzare con la carta belle decorazioni natalizie.

16. Incontri con la poesia

Rita Cappellucci (Scrittrice)

Centro Papa Giovanni (sala Pacem in terris)

Sabato ore 15:00-17:00

4, 18 mar./1 apr.

Letture di poesie/racconti con commento, riflessioni e domande da parte dei presenti.

17. Corso di salsa per coppie

Vedi programma spagnolo

* **Corsi interculturali:** per partecipare non è necessario conoscere la lingua italiana. Iscrivendoti puoi scegliere anche tra i corsi offerti in lingua spagnola e portoghese.

Il termine d'iscrizione è il 30 settembre 2022!

CORSI A ZUGO

Luogo/orario: Kantonsschule Zug, dalle 19.00 alle 21.00, Raum P08 (salvo indicazione diversa)

• Lunedì

18. Advanced English lessons VIII

Roger Brooks (Insegnante)

Raum: P08

Lunedì ore 19.00-21.00

24 ott./7, 14, 21, 28 nov./5, 12, 19 dic./

9, 16, 23, 30 gen./20, 27 feb./6, 13, 20, 27 mar./

3 apr./1, 8 mag.

Imparare le high level locuzioni correnti, la grammatica, il vocabolario e la pronuncia. Conversazione. Per l'ammissione a questo corso è richiesta la conoscenza dell'inglese livello CEFR A2. Se non siete sicuri del vostro livello l'insegnante farà con piacere una prova. Docente di madrelingua inglese.

Thanks to Roger the course is perfect for acquiring proficiency in English.

• Martedì

19. Tedesco / Schwyzerdütsch

Juliana Eichenberger (Insegnante liceale, in pensione)

Raum: P08

Martedì ore 19.00-21.00

15, 29 nov./13 dic./10, 24 gen./21 feb./

7, 21 mar./4 apr./2, 16 mag.

Corso di tedesco per gli stranieri che vivono in Svizzera, con speciale attenzione alla realtà dialettale. Ci confrontiamo con le differenze fra la lingua tedesca standard scritta e i dialetti parlati. È la continuazione del corso iniziato nell'anno accademico 2018/19, ma nuovi partecipanti sono benvenuti. Docente di madrelingua tedesca.

20. Italiano per principianti o falsi principianti

Juliana Eichenberger (Insegnante liceale, in pensione)

Raum: P08

Martedì ore 19.00-21.00

8, 22 nov./6, 20 dic./17, 31 gen./28 feb./

14, 28 mar./11 apr./9 mag.

Corso d'italiano per chi desidera imparare, rinfrescare e approfondire le proprie conoscenze dell'italiano per curiosità, per capire, per comunica-

re con amici o parenti italiani. Impariamo la grammatica di base, la pronuncia e il vocabolario legato a situazioni quotidiane.

• Mercoledì

21. Supporto per myPC & myTablet & mySmartphone

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Raum: P08

Mercoledì ore 19.00-21.00

Iscrivetevi! Platform di ultima generazione messa gentilmente a disposizione dalla KSZ. Decideremo insieme data e luogo al momento. UNITRE Sez. Zugo in collaborazione con le Associazioni italiane di Zugo propongono:

- PC supporto su: - utilizzo quotidiano – domande e risposte – Stampante: stampa e scansione – Software Office
- Imparare: - Word: scrivere un rapporto, una lettera, un invito ecc. - Gmail. Forum.

Il FORUM permette di lavorare in gruppo interattivamente, cioè uno studente propone un problema e il docente discute con la classe la/le soluzione/i. Così tutta la classe ne approfitta e contribuisce.

I soggetti interessanti per tutti sono tantissimi, eccome alcuni sulla bocca di tutti: WIFI, fotografie, e-mail, WhatsApp, Facebook, COOKIES, Wikipedia-enciclopedia, traduzioni, imparare una lingua etc. etc.

• Giovedì

22. Storia della Svizzera

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Raum: P08

13 gen./24 feb./10 mar./7 apr./19 mag.

Panoramica degli eventi storici più importanti dai romani al 20° secolo in 4 lezioni. Dopodiché, il 19 maggio, visiteremo i famosi luoghi storici: Wilhelm Tell, Winkelried, St. Niklaus von Flüe

23. Storia Storia d'Italia

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Raum: P08

19, 26 gen./9, 16 mar.

Panoramica delle vicende storiche più importanti dal Rinascimento (in tutte le arti) ai giorni nostri.

Gita a Milano Sabato 15 aprile 2023

Anche non iscritte/i al corso possono partecipare alla gita a Milano. I dettagli saranno definiti insieme.

• Venerdì

24. Letteratura & Psicologia

Rosaria Carpino (Master in letteratura moderna)

Raum: P08

Venerdì ore 19.00-21.00

25 feb./4, 11, 18 mar.

Il potere della letteratura, delle parole a sostegno della psiche. Corso di lettura e scrittura che aiuti a comprendere e lenire le preoccupazioni del quotidiano: si leggeranno testi sul senso di smarrimento solitudine, ansia, etc. e si elaboreranno testi in grado di scoprirli e prendersene cura.

L'anno scorso, l'UNTRE Zug ha introdotto per la prima volta nella storia dell'UNTRE questo argomento culturale. Ha suscitato grande interesse e ha avuto molto successo. Grazie a Rosaria per aver accettato di aumentare il numero delle lezioni da 4 a 8.

25. Ciclo di conferenze: Interrogativi sull'esistenza umana

Albino Michelin (Sacerdote e giornalista)

Raum: P08

Venerdì ore 19.00-21.00

6 gen./ 31 mar./14 apr./12 mag.

4 conferenze interattive su temi attuali:

- una fede come igiene dell'anima;
- formarsi una coscienza oggi;
- visioni, veggenti, ricerca di miracoli

Invito cordiale a tutti. Entrata libera.

26. Lingua inglese (beginner)

Enrico Dell'Angelo (Project Manager)

Raum: P08

Venerdì ore 19.00-21.00

29 ott./5, 12, 19, 26 nov./3, 10 dic./7, 14 gen./

4 feb./17 mar./6, 13, 20 mag.

Imparare le locuzioni correnti, la grammatica, il vocabolario e la pronuncia. Conversazione. Preparazione al corso di livello CEFR A2: Englisch advanced, per gli studenti che vogliono fare il salto.

• Sabato

27. Presentazione Conferenza: Emilia-Romagna

Gracco Righini (Ingegnere gestionale) originario di questa bellissima regione del nord Italia

Sabato 12 novembre 2022 dalle 14:30 alle 17:00

Dopo alcuni cenni storici, ci parlerà dei suoi ottimi prodotti alimentari, la motor valley, personaggi famosi e anche di curiosità e perle nascoste.

ENTRATA LIBERA.

TUTTI SONO CORDIALMENTE INVITATI.

28. Presentazione Conferenza: Sicilia

Alessandra Munafò (Ingegnere gestionale) originaria di questa bellissima regione del sud Italia.

Sabato 26 novembre 2022 dalle 14:30 alle 17:00

La Sicilia è nota per i suoi ottimi prodotti alimentari, la diversità paesaggistica e le numerose dominazioni che hanno lasciato un patrimonio culturale ed architettonico ancora oggi tangibile e ammirabile. Alessandra chiuderà con una sorpresa culinaria, tipica di Pachino, suo paese di origine.

ENTRATA LIBERA.

TUTTI SONO CORDIALMENTE INVITATI.

29. Presentazione Conferenza: Calabria

Angelo Maisano, Professore, originario di questa bellissima regione del sud Italia.

Sabato 21 gennaio 2023 dalle 14:30 alle 17:00

A primavera, presso l'inviolato giardino delle ninfe fioriscono i cotogni da fluviali linfe irrigati (Ibico, poeta reggino, VI sec. a.C.).

Per capire le bellezze e la ricchezza del pensiero calabrese, ma anche le difficoltà ed i problemi della Calabria, detta anche Magna Grecia, bisogna osservarla tenendo conto della sua posizione geografica, degli innumerevoli popoli che l'hanno attraversata, occupata, sfruttata ed infine abbandonata, ...dalle origini fino a nostri giorni. Questo sarà il filo conduttore del nostro incontro. dedicato alla Calabria.

ENTRATA LIBERA.

TUTTI SONO CORDIALMENTE INVITATI.

30. Psicología

Fiamma Acernese (Psicóloga e Psicoterapeuta)

25 feb./4, 11, 18 mar./26 apr.

Sul tema: **L'ira degli dèi, l'ira dei mortali**

L'ira, come la rabbia e la collera indicano uno stato psichico alterato, suscitato da eventi come minacce o provocazioni che causano scelte esagerate di una persona. Qualcuno ha detto "l'ira distrugge la carità nel cuore dell'uomo e viola la legge divina". Ciò provoca l'ira degli dèi.

Grazie a Fiamma per la sua disponibilità. Ha un grande carico di lavoro ed è così gentile da prendere il tempo sul suo tempo libero e dare un corso di 4 lezioni il sabato pomeriggio. L'UNITRE sezione Zugo ringrazia e spera in un buon riscontro con un numero importante di iscrizioni.

Nota importante:

Iscrivendoti puoi scegliere anche tra i corsi offerti in lingua spagnola e portoghese.

Il termine d'iscrizione è il 30 settembre 2022!

UNITRE Universitas Sezione Zugo

Responsabile: Enrico Dell'Angelo

Martedì 16:00-18:00

Giovedì 9:30-12:30

Mobile & WhatsApp: 079 311 78 08

www.unitre.ch/zugo

www.facebook.com/unitre.ch/

Amministrazione:

UNITRE Universitas Lucerna

c/o Rita Frei, Zürichstrasse 68, 6004 Luzern

Tel. 041 310 81 40

Martedì 16:00-18:00

Giovedì 9:30-12:30

E-mail lucerna@unitre.ch

www.unitre.ch

www.facebook.com/unitre.ch/

PROGRAMA DE CURSOS LENGUA ESPAÑOLA

31. Español (principiantes)*

Maricarmen Menéndez (Profesora)

SfB Hochdorferstr. 14, 6020 Emmenbrücke

Miércoles 19.00-20.30 h.

19.Oct. / 2, 16, 30 Nov. / 14 Dic. / 18 Enero / 1 Febrero. / 1 Marzo.

(8 clases)

Relajar el cuerpo y aliviar diferentes trastornos producidos por el estrés

32. Autogenes Training

Maria Fernanda Schulz (Psicóloga)

Centro Papa Giovanni (aula Pacem in Terris)

Seetalstrasse 16, 6020 Emmenbrücke

Jueves 19.00-20.00 h.

12, 26 Enero / 9 Febrero / 9. 23 Marzo / 6, 27 Abril.

(7 clases)

Relajar el cuerpo y aliviar diferentes trastornos producidos por el estrés

33. Tecnologías de la Comunicación

Jesús Angel Hernández (Informático)

SfB Hochdorferstr. 14, 6020 Emmenbrücke

Jueves 19.00-20.30 h.

20 Oct. / 3, 17 Nov. / 1, 15 Dic. / 19 Enero / 2 Febrero / 2. 16, 30 Marzo.

(10 clases)

Las 10 clases constarán de las siguientes temáticas:

- Cuentas de correo. Más que enviar e-mails.
- Cuentas de correo II. Gestión de varias cuentas, sincronización con dispositivos móviles, etc.
- Ordenadores y seguridad. Antivirus, contraseñas, copias de seguridad...
- Conectividad. Comunicación con otros equipos (Skype, Teamviewer, ...)
- Compartir contenidos. Guardar datos en la nube, Dropbox, weTransfer...
- Introducción a las Redes Sociales (Twitter, Instagram, Facebook)
- Crea tu página web / blog.
- Word: Introducción a la elaboración y presentación de textos.

- Excel: Introducción al uso de las tablas electrónicas de cálculo.
- Los ordenadores o dispositivos propios deben llevarse a clase para practicar con ellos.

34. Curso de Bailes Latinos*

“El baile nos mantiene jóvenes en cuerpo y espíritu”
Urbano Rodríguez Dubé (Maestro de baile)
 Escuela Salsa y Más Tanzstudio
 LUK center, Nidfeldstrasse 1 6010 Kriens
De 17.15 a 18.30 horas. Todos los sábados a partir del 7.1.2023

Solo para alumnos inscritos a UNITRE.

Cursos mensuales (cuatro sábados al mes)
 Precio reducido para UNITRE de **SFr. 20.00 por clase y persona**, pago mensual por adelantado antes de la primera clase de cada mes. Con ritmos adaptados y buena música bailaremos: Salsa, Bachata, Merengue, Cha Cha Cha. No son necesarios conocimientos previos.

Mejor con pareja pero no necesario. Las inscripciones se cursarán, la primera vez, a través de UNITRE.

35. Excursión y visita cultural*

A un castillo del entorno de Lucerna.
Verónica Chamoso (Arquitecta)
Sábado 6 de Mayo.

Se comunicará en Marzo con programa detallado por separado, para las inscripciones definitivas. Los posibles costes que se deriven serán abonados por los participantes.

36. Terapias del Arte: Taller de arte*

María Fernanda Schulz (Psicóloga, Pintora)
 En el atelier de la docente. Kriens.
Sábado 13 de Mayo

de 16.00 a 19.00 horas. (max. 8 Personas)

A través de la pintura expresar emociones, relajarnos, fomentar la creatividad, la comunicación y el ser por medio del arte.

37. CONFERENCIAS

Todas cuentan como un solo curso

En la Misión Católica de Lengua Española,
 Weystrasse 8, Lucerna.

Viernes de 19:30 a 21:00 horas

37.1 Literatura

Pasión por conocer a varios de los autores que más han influenciado nuestra cultura.

Fran García (Agrónomo)

Viernes 28 de Octubre, 3 de Febrero

Ivan Pérez Muñoz

Viernes 23 de Diciembre, 7 de Abril

La literatura vivida y sentida con pasión

37.2 Arquitectura y Paisaje

Como interpretamos y nos influencia nuestro entorno.

Verónica Chamoso (Arquitecta)

Viernes 25 de Noviembre

Nuestra experta guía nos acercará a estos interesantes temas.

37.3 Psicología y Resiliencia

Como interactuamos los seres humanos.

María Fernanda Schulz (Psicóloga, Pintora)

Viernes 3 de Marzo

Interesante tema sobre comportamientos y tolerancia.

37.4 Historia del Arte

“La representación de las mujeres en el arte”

Sara Pérez (Licenciada)

Viernes 24 de Marzo

Retrospectiva histórica.

37.5 Alimentación

Clara Goy (Ing. de Alimentación)

Viernes 28 de Abril

¿Que alimentación es la más adecuada?: Convencional, vegetariana, vegana, etc.

Extenso tema a analizar.

* Cursos interculturales:

para participar no es necesario conocer la Lengua Española.

La inscripción permite elegir también entre los cursos ofrecidos en lengua italiana y portuguesa!

El término de inscripción es el 30 Septiembre 2022!

PROGRAMA DE CURSOS LÍNGUA PORTUGUESA

38. Yoga & Ginástica preventiva* (Outono/Inverno/Primavera)

Tania Vieira

Local: Missão católica Portuguesa,
Weystrasse 8, 6004 Luzern

**De Outubro a Junho, todas as terças-feiras das
19.30 às 20.30 horas** (aulas semanais).***

39. Defesa Pessoal/Selbstverteidigung*

Pascal Studer - D

Local: Sfb Bildungszentrum,
Hochdorferstrasse 14, 6020 Emmenbrücke

De Outubro a Junho, aulas mensais
(dias e horários a designar) ***

40. Literatura viva*

José Alberto Postiga

Local a designar (possibilidade de a aula ser
itinerante)

**De Outubro a Junho, na primeira sexta-feira de
cada mês, das 19:30 às 21:30 horas.*****

41. Língua Portuguesa

Número mínimo de 10 inscritos para que o curso seja
aberto. (para as línguas de Inglês, Francês, Italiano e
Espanhol ver programa Unitre IT e ES.)

42. CONFERÊNCIAS / WORKSHOPS

As datas das conferências e Workshops serão publi-
cadas com antecedência na secretaria, internet e
facebook da Unitre.

42.1 História e Literatura

Paula Rodrigues (2 conferências)

Outubro 2022 / Março 2023

42.2 História da Música Sacra / Teologias

Local: Missão católica Portuguesa,
Weystrasse 8, 6004 Luzern

Marcelo Rebelo (2 Conferências)

Dezembro 2022 / Março ou abril de 2023

42.3 Teologia da Ternura

Local: Missão católica Portuguesa,
Weystrasse 8, 6004 Luzern
Marcelo Rebelo (2 Conferências)

Dezembro 2022 / Março ou abril de 2023

42.4 Empreendedorismo / Integração

Local: Missão católica Portuguesa,
Weystrasse 8, 6004 Luzern
Célia Rodrigues (1 a 2 Conferências)

Novembro 2022 / Março 2023

42.5 Decoração da época & Trabalhos manuais*

Angélica Postiga (2 Workshops)

Natal 2022/ Páscoa 2023

Festa de Abertura do ano lectivo 2022/2023

25 Setembro 2022

Sala Papa Giovanni/Emmenbrücke

**Contamos com a presença de toda a
comunidade portuguesa neste evento anual.**

***Cursos interculturais:** para participar não é
necessário conhecer a língua portuguesa.
A inscrição também permite eleger os cursos
oferecidos em língua italiana e espanhola!

As inscrições terminam no dia

30 de Setembro 2022!

NOVO: Curso de salsa/música latina

Sábados à tarde: Ver programa espanhol

*** **Cursos com possíveis alterações de datas**

Presentazione (italiano)

Istituzione

L'UNITRE di Lucerna è un'università popolare in lingua italiana, spagnola e portoghese. Essa rappresenta la risposta al bisogno di formazione culturale, di socializzazione e d'integrazione della popolazione emigrata che per motivi linguistici, familiari, professionali ed economici non ha potuto studiare o che semplicemente ha il desiderio di allargare il proprio orizzonte culturale. L'UNITRE è un'università popolare dove si può imparare durante tutto l'arco della vita, per questo si rivolge a persone di ogni età, anche senza titolo di studio. Fondata il 19 marzo 2005, l'UNITRE di Lucerna è la prima università popolare in lingua italiana al mondo al di fuori dell'Italia. Ha ottenuto diversi riconoscimenti, tra cui il premio nazionale svizzero per la formazione continua (un concorso patrocinato dall'UNESCO) per il suo carattere innovativo e per il suo alto valore umano e culturale a favore della società. L'UNITRE è presente in Svizzera in 10 città, con 800 iscritti e 150 corsi annuali. È un'organizzazione di volontariato indipendente che opera senza scopi di lucro secondo l'art. 60 del codice civile svizzero.

Missione

La nostra missione si concentra sullo sviluppo e sulla messa in opera di una vasta gamma di offerte culturali che provengono da diversi ambiti del sapere (l'Accademia della Cultura). Inoltre, ci impegniamo a realizzare progetti di natura sociale capaci di sviluppare contatti interpersonali e di stimolare il dialogo tra generazioni e culture diverse (l'Accademia d'Umanità). Doniamo il nostro sapere e le nostre competenze gratuitamente, perché riteniamo la formazione e la cultura un patrimonio dell'umanità e accessibili a chiunque. I valori ai quali ci ispiriamo sono universali e pongono la persona sempre al centro dell'attenzione.

Il progetto Universitas

A partire dell'anno accademico 2014/2015, l'UNITRE di Lucerna offre per la prima volta nella storia della formazione in Svizzera anche corsi in lingua spagnola e portoghese. Un'iniziativa sorta dalla collaborazione dei rappresentanti delle due comunità, della Direzione sociale e della Commissione per l'integrazione del comune di Lucerna e della FABIA (l'ufficio per la consulenza e l'integrazione degli stranieri). Un progetto battezzato "UNIVERSITAS" che mira a divulgare la cultura in diverse lingue.

Quota d'iscrizione ai corsi

La quota d'iscrizione per un anno accademico è di 120 Fr. Inoltre, per tutti i corsi in presenza è richiesto un contributo di Fr. 5.- per lezione. Alcuni corsi sono soggetti a un costo supplementare. I costi per gite, escursioni e biglietti di entrata in musei non sono inclusi nella quota d'iscrizione.

Organizzazione

Michelangelo Penticorbo, Lucio Carraro, Luigina Montini, Cristina Burdak, Paolo Viteritti, Rita Frei, Ferdinando Oricchio, Leonardo Marrongelli, Maria Murena, Angela e Domenico Sciangula, Enrico Dell'Angelo, Juliana Eichenberger, Cecilia Fregoni, Patricia Jacomella, Panajota Piccinin, Gabriella Romano.

Soci fondatori e sostenitori

Maria Peretti, Alberto Grilli, Marco Brandazza, Rosario Candela, Lucio Carraro, Olivo Colomberotto, Antonio De Angelis, Fiorella De Crosta-Giuliani, Lorenzo De Crosta, Galdino Molinari, Domenico Madonna, Luigina Montini, Maria Angela e Michelangelo Penticorbo, Marino Svalduz.

Collaborazione

Centro Papa Giovanni Emmenbrücke. Società Dante Alighieri Lucerna. Missione Cattolica Spagnola, Portoghese di Lucerna. Kantonsschule Zugo. Pfarrei St. Karli Lucerna. Enaip, Littau.

Presentación (español)

Institución

La UNITRE di Lucerna es una universidad popular en Lengua Italiana, Española y Portuguesa. Representa la respuesta a la necesidad de formación cultural, de socialización e integración de la población emigrada que por motivos lingüísticos, familiares, profesionales o económicos no ha podido estudiar o que simplemente tiene el deseo de ampliar su propio horizonte cultural. La UNITRE es una universidad popular donde se puede aprender durante todo el arco de la vida, por esto se dirige a personas de todas las edades, también sin título de estudio. Fundada el 19 de marzo 2005, la UNITRE de Lucerna es la primera Universidad Popular en Lengua Italiana en el mundo, fuera de Italia. Una Institución libre y autónoma que ha obtenido diversos reconocimientos, entre otros el premio nacional suizo para la formación continua (un concurso que a nivel internacional goza del patronato del la UNESCO) por su carácter innovativo y por su alto valor humano y cultural a favor de la sociedad. La UNITRE está presente en Suiza en 10 ciudades, con 800 inscritos y 150 cursos anuales. Una organización altruista que opera sin ánimo de lucro según el Art. 60 del Código Civil Suizo.

Misión

Nuestra misión se concentra en el desarrollo y la puesta a punto de una vasta gama de ofertas culturales que provienen de diversos ramos del saber (Academia de Cultura). Además ponemos nuestro empeño para realizar proyectos sociales capaces de impulsar contactos interpersonales y estimular el diálogo entre generaciones de diversas culturas (Academia de Humanidad). Los valores en los que nos inspiramos son universales y ponen a la persona en el centro de la atención. Los docentes y directivos son de varias nacionalidades y provienen de los más diversos sectores profesionales. Todos donan su saber y competencias, conscientes de que la formación y la cultura son patrimonio de la humanidad y deben de ser accesibles a todas las personas.

El proyecto Universitas

En el año académico 2014/2015 la UNITRE de Lucerna ofrece, por primera vez, cursos en Lengua Española y Portuguesa, gracias a la valiosa colaboración de representantes de ambas comunidades, de la Dirección Social y Comisión para la Integración del Municipio de Lucerna y de FABIA – Oficina para consulta e integración de extranjeros. El proyecto bautizado “UNIVERSITAS”, único en Suiza mira a divulgar la cultura en diversas lenguas.

Cuota de inscripción a los cursos

La cuota de inscripción para el año académico es de **SFR 120.00** ; para todos los cursos en presencia se añade un contributo de **SFR 5.00 por cada lección**. Los costes para visitas, excursiones y billetes de entrada a museos no están incluidos en la cuota de inscripción.

Es posible elegir también entre los cursos ofrecidos en lengua Italiana y Portuguesa.

Comisión Lengua Española

Luis M. Rogado, Laura Daza, Katty Abarca.

Docentes & Relatores

María Fernanda Salvador, Angeles Saavedra, Jesús Hernández, Maricarmen Menéndez, Ivan Pérez, Fran García, Sara Pérez, Clara Goy, María Fernanda Schulz, Urbano Rodríguez Dubé, Verónica Chamoso.

Colaboraciones

Consulado General de España en Zürich, Centro Papa Giovanni Emmenbrücke, Misiones Católicas de Lengua Española y Portuguesa de Lucerna, Agrupación Extremeña, Centro Gallego de Lucerna, Librería Ibercultura.

Apresentação (português)

Instituição

A UNITRE de Lucerna é uma universidade popular de língua italiana, espanhola e portuguesa criada com o intuito de dar resposta às necessidades de formação cultural, socialização e integração destas comunidades em todas as faixas etárias. Este conceito foi criado para emigrantes, que por motivos linguísticos, familiares, profissionais ou económicos não tiveram a oportunidade de continuar a estudar e também a todos os que pretendem alargar o próprio horizonte cultural. Fundada em Maio de 2014, a UNITRE-Universitas de língua Portuguesa de Lucerna segue as directivas da primeira universidade popular de língua italiana no estrangeiro, criada a 19 de Março de 2005. Uma instituição livre e autónoma. Uma academia da humanidade com diversos reconhecimentos, entre os quais, o prémio nacional suíço para a formação contínua (concurso internacional reconhecido pela UNESCO) de carácter inovativo e pelo seu alto valor humano e cultural em prol da sociedade. A UNITRE de Lucerna faz parte da UNITRE-Suíça, presente em 10 cidades com mais de 800 membros inscritos e cerca de 150 cursos anuais. Define-se como uma organização de voluntariado, sem objectivos lucrativos segundo o art. 60 do código civil suíço.

Missão

A nossa missão concentra-se sobretudo no desenvolvimento e realização de uma vasta gama de ofertas culturais provenientes das mais diversas áreas do conhecimento (Academia da Cultura). Empenhamo-nos também na realização de projectos sociais capazes de desenvolver contactos interpessoais e de estimular o diálogo entre gerações de culturas diversas (Academia da Humanidade). Os valores nos quais nos inspiramos são universais e colocam o indivíduo, enquanto parte de um todo, no centro das atenções. O logotipo da UNITRE sintetiza esta filosofia: a letra U em evidência e à direita em baixo a letra E, sobreposta do número romano III que significa: Humanidade, Humildade e União das Três Idades. Os dirigentes, docentes e conferencistas provêm de diversas nacionalidades e de múltiplos sectores profissionais. Estes oferecem gratuitamente os seus conhecimentos e as suas competências, por considerarem a formação e

a cultura um património da humanidade que deverá ser acessível a todos.

O projeto Universitas

Desde o ano académico 2014/2015, a UNITRE de Lucerna oferece cursos em língua portuguesa e espanhola, graças à preciosa colaboração dos representantes das duas comunidades, da Direção Social, da Comissão para a Integração da Comunidade de Lucerna e FABIA - (Departamento de consulta e integração dos estrangeiros).

Um projecto piloto de nome "UNIVERSITAS", único na Suíça, que tem como objectivo a divulgação da cultura em diversas línguas.

Quota de inscrição para os cursos

Com uma quota anual de 120 Fr.; **para todos os cursos presenciais, será adicionada uma contribuição de SFR 5,00 por cada lição.** Os sócios poderão frequentar durante todo o ano académico cinco cursos regulares e participar em todas as cursos dos três ramos linguísticos da Unitre (Ital. Esp. Port.) Para os cursos suplementares, acresce um suplemento de 10 Fr. por curso. Para alguns cursos específicos, tais como Informática e Artes, será cobrado um suplemento variável. Os custos para guias, excursões e bilhetes na entrada de museus não estão incluídos na quota de inscrição.

Também é possível escolher entre cursos oferecidos em italiano e espanhol.

Organização/Comissão Língua Portuguesa

Célia Rodrigues, Pe. Aloísio Araújo, Tânia Vieira, José Alberto Postiga, Eduardo Massano.

Docentes & Oradores

Tânia Vieira, José Alberto Postiga, Paula Rodrigues, Célia Rodrigues, Pascal Studer, Angélica Postiga, Marcelo Rebelo.

Colaboração

Consuladgo-Geral de Portugal em Zurique, Escritório celiMar consulting GmbH (consultoria geral em PT/ES/IT) em Lucerna, Centro Papa Giovanni Emmenbrücke, Missão Católica Portuguesa e Missão Católica Espanhola.

Eventi istituzionali

presso Centro Papa Giovanni, Emmenbrücke

- Festa di apertura dell'Anno Accademico
Domenica 25 settembre 2022 ore 15.00
- Festa di apertura dell'Anno Accademico a Zugo
Domenica 18 settembre 2022 ore 14.30
- Festa di Natale
Domenica 8 dicembre 2022 ore 15.00
- Festa di chiusura dell'Anno Accademico
Domenica 14 maggio 2023 ore 15.00

Segreteria sede di Lucerna

Orario d'apertura sportello telefonico:
Martedì ore 16.00-18.00 / Giovedì ore 09.30-11.30
Tel. 041 310 81 40 / E-Mail: lucerna@unitre.ch
UNITRE Universitas delle Tre Età
c/o Rita Frei, Zürichstrasse 68, 6004 Luzern

Segreteria sezione di Zugo

Orario d'apertura sportello telefonico:
Martedì ore 16.00-18.00 / Giovedì ore 09.30-12.30
Tel. 079 311 78 08 / E-Mail: zugo@unitre.ch
UNITRE Zugo
c/o Rita Frei, Zürichstrasse 68, 6004 Luzern

Eventos institucionales

Centro Papa Giovanni Emmenbrücke

- Fiesta de apertura del Año Académico
Domingo 25 de Septiembre 2022 a las 15.00 h
- Fiesta de Navidad
Jueves 8 de Diciembre 2022 a las 15.00 h
- Fiesta de clausura del Año Académico
Domingo 14 de Mayo 2023 a las 15.00 h

Secretaría

Horario de asistencia:
Martes de 09.30 a 11.30 horas
Jueves de 15.00 a 17.00 horas
Tel. 079 908 20 88
E-Mail: rogado.luis@gmail.com

UNITRE Universitas
c/o Rita Frei, Zürichstrasse 68, 6004 Luzern

Eventos institucionais

Centro Papa Giovanni, Emmenbrücke

- Festa de Abertura do ano académico
Domingo 25 de Setembro 2022 às 15.00 h
- Festa de Natal
Domingo 8 de Dezembro 2022 às 15.00 h
- Festa de encerramento do ano académico
Domingo 14 de maio 2023 às 15.00 h

Secretaria

Horário de atendimento em português:
Terça a Quinta, das 09h30 as 11h30
Tel. 076 801 43 00
E-Mail: info@celimar.ch

UNITRE Universitas
c/o Rita Frei, Zürichstrasse 68, 6004 Luzern